



# 有關About 《Good Show 2018》

節目一 Programme I : 15.12.2018 星期六 Sat 8pm  
 節目二 Programme II : 16.12.2018 星期日 Sun 3:30pm  
 沙田大會堂演奏廳 Auditorium Sha Tin Town Hall  
 票價 Ticket Price : HK\$210 (劃一收費 Fixed Price)

2

## Good Show 2018 – CCDC舞蹈課程學生匯演 CCDC Dance Courses Students' Showcase

兩年一度的《Good Show》是CCDC舞蹈中心與一眾學員攜手創造的演出，集合學員的訓練成果、精英導師的悉心編排及台前幕後的設計，共同策劃出一個專業舞台。我們相信透過此演出，學員能實踐所學，把自身對舞蹈的熱誠一一呈現於舞台上，並與觀眾分享、交流，成就一個既有意義且難忘的舞台演出。

學員將於2018年12月15日及16日(星期六及日)在沙田大會堂演奏廳舉行的《Good Show 2018》內演出不同的舞蹈種類，向觀眾展示努力成果。CCDC舞蹈中心亦期望藉着是次舞台演出，能豐富學員的演出經歷，讓他們從中建立自信，進一步提升對舞蹈的興趣！



CCDC Dance Centre stages **Good Show** every alternate year. It is a platform for our students to showcase their learning. Together with the exquisite choreography arrangements created by our proficient instructors, as well as the ingenious effort of the professional production team, we are proudly present **Good Show 2018!** We believe this programme can let students to get more involved into dance and enjoy the stage. It is also a rare opportunity to share with their family and friends!

**Good Show 2018** will be held at the Auditorium, Sha Tin Town Hall on 15-16, December, 2018 (Saturday and Sunday). A variety of dance genres will be presented to our honourary guests. Let's await for their outperformance! At the same time, CCDC Dance Centre hopes to build up students' confidence and raise their interest in dancing via this showcase.

網址 Website: [www.ccdcdc.com.hk](http://www.ccdcdc.com.hk)

查詢 For enquiry: 2328 9205

電郵 Email: [dc-course@ccdc.com.hk](mailto:dc-course@ccdc.com.hk)

請讚好我們的Facebook專頁  CCDC Dance Centre 

主辦及製作 Presented & Produced by  舞蹈中心 dance centre

## 兒童舞蹈課程排演班學員須知 Notice for Repertoire Students

參加排演班之學員，敬請仔細閱讀「排演班學員須知」。

### 報名

- 排演班折扣優惠：  
 凡於早報優惠期間\*報名(郵寄以郵戳為準)，CCDC Kids Card持有者可獲八折優待，其他人士可獲九折優待。CCDC Kids Card持有者於早報優惠期後仍可獲九折優待。  
 \*請參閱P.15「報名須知」
- 請仔細選擇合適之課程，排演班將不設轉班，每項課程費用已包括演出門票一張、演出服裝及行政費用，在任何情況下所繳之課程費用亦將不安排退款，敬請留意。
- 累積過往經驗，為免綵排及演出時間相撞，本中心只容許學員選擇最多三項之排演班。

### 其他事項

- 《Good Show 2018》將於2018年12月15日(星期六)晚上8:00及12月16日(星期日)下午3:30在沙田大會堂演奏廳舉行。
- 為尊重導師和其他上課學員及確保演出水準，已報讀排演班之學員敬請出席所有課堂。如出席率少於80%或擾亂上課秩序者，本中心保留取消該學員上課及演出之權利。
- 學員如參與是次演出，除課堂外必須出席以下綵排(所有集合時間將容後公佈)，如未能出席以下任何一節之綵排，本中心保留取消該學員演出之權利：

事項	日期	時間	舉行地點
總綵排	2018年11月25日(星期日)		CCDC舞蹈中心
舞台綵排及演出	2018年12月15日(星期六)或 2018年12月16日(星期日)	待定	沙田大會堂 演奏廳

- 有關更詳細之演出須知、綵排時間表及演出次序，將於12月初公佈。屆時學員請小心細閱本中心公佈之演出次序，如發現時間緊迫未能趕及更換服裝演出等，務必於指定日期前與本中心聯絡，以便安排；因牽涉所有演出程序，故逾期通知者，恕不受理。
- 今年將設劃位門票，票價為HK\$210。為確保能以最佳座位欣賞節目，學員宜儘早購票；而本中心將設優先訂購門票予演出者，詳情將容後公佈，敬請留意中心報告板及網頁。
- 本中心將安排專業攝影師作是次演出之相片及錄像紀錄。(敬請尊重版權法，切勿非法盜錄、攝影或抄襲)
- 如欲於綵排期間拍攝及錄影，須在導師及全體學員同意下才可進行，但嚴禁拍攝者使用閃光燈及踏上舞台，以免影響綵排進行。
- 本中心將替每位參加演出者購買於沙田大會堂演奏廳綵排及演出期間之意外保險，有關賠償資料以保險公司英文譯本為準，學員亦可自行購買有關保險。
- 本中心將保留更改有關綵排及演出程序之一切權利。
- 如對是次演出有任何查詢或意見，歡迎致電2328 9205或電郵至 [dc-course@ccdc.com.hk](mailto:dc-course@ccdc.com.hk) 與本中心職員聯絡。

Please read "Notice for Repertoire Students" carefully before joining repertoire.

### Enrollment

- Discounts for Repertoire:  
 > 20% discount for CCDC Kids Card Holders and 10% discount for non-members who enroll during early enrolment period\*.  
 > 10% discount for CCDC Kids Card Holders after early enrolment period.  
 \*Please refer P.15 to "Enrolment Information"
- Please choose the most appropriate course carefully, no transferal & refund for the following repertoire. The course fee already includes one performance ticket, the performance costume expense and administration fee.
- Based on the previous experience, students can only choose up to 3 repertoires in order to prevent time clash.

### Others

- Good Show 2018** will be held on 15 December 2018 (Sat) at 8:00pm and 16 December 2018 (Sun) at 3:30pm at Auditorium, Sha Tin Town Hall.
- In order to show respect to the instructor and other students and to ensure the quality of the performance, please attend all classes. Any student having attendance less than 80% or behaving improperly may be rejected to perform at **Good Show 2018**.
- Students must attend the following rehearsal sessions besides the course (All gathering time will be announced later), students may be rejected to perform if they are absent in any session of the rehearsals.

Items	Date	Time	Location
Dress Rehearsal	25 November 2018 (Sun)		CCDC Dance Centre
On Stage Rehearsal & Performance	15 December, 2018 (Sat) or 16 December, 2018 (Sun)	To be confirmed	Auditorium, Sha Tin Town Hall

- Detailed information for the performance and rehearsal schedule will be announced in early December. Students please read the performance schedule carefully and notify the Centre as soon as possible if there is any time clash. Late notification will not be accepted as the delay will affect the run-down of **Good Show 2018**.
- Ticketing services will be provided in **Good Show 2018** the price would be HK\$210 each. In order to ensure your best seating, please purchase the tickets as soon as possible. The Centre will offer priority booking to the performers, and the details will be publicized later. Please refer to our notice board and website for the latest information.
- The Centre will arrange photo shooting and video recording for **Good Show 2018**. (Please respect the copyright law, illegal recording and plagiarism are strictly prohibited)
- Students may record videos or take photos during rehearsal with instructors and all students' approval. However, using flash lights and entering the stage area are strictly prohibited.
- The Centre will purchase personal accident insurance for all performers. Compensation details (all terms & conditions) are subjected to the insurance company's English version, students may purchase insurance on their own.
- The Centre reserves the right to change the rehearsal and performance schedule.
- If you have any enquiries or comments on **Good Show 2018**, please feel free to contact us at 2328 9205 or [dc-course@ccdc.com.hk](mailto:dc-course@ccdc.com.hk).

